

Suplemento Dominical fundado
por don Lorenzo Batlle Racheo
el 2 de octubre de 1932

EL DIA

Año XLI - Nº 2103
Montevideo, 4
Nov. de 1973



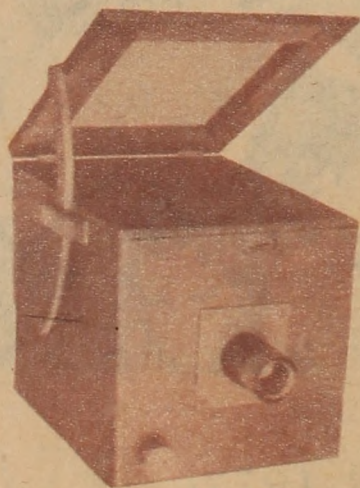
Nuestro País: Salto Cien años de enseñanza al servicio
de la cultura nacional

Instituto Politécnico Osimani y Llerena (1873-1973)



El primer hombre fotografiado

La historia de la fotografía, el arte de captar y fijar imágenes mediante procedimientos mecánicos, es larga y azarosa. El problema puso a prueba durante mucho tiempo la imaginación y perseverancia de los investigadores. Miles de ensayos y pruebas significaron otros tantos fracasos, hasta que la hábil utilización de nuevos materiales, drogas y la aplicación de otros métodos, al principio increíblemente complicados, permitieron obtener los primeros resultados positivos. Estos indicaron el camino seguro hacia la creación de una nueva artesanía y un nuevo arte: la fotografía.



El físico Porta, el genial Leonardo da Vinci dedicaron muchas horas de desvelo a ensayos con la cámara oscura; Scheele y Ritter, tras ingentes esfuerzos, demostraron el efecto de la luz sobre ciertas sales de plata. Wedgwood y Davy pensaron en combinar la cámara oscura y el proceso de alteración del nitrato de plata bajo el efecto de la luz solar. Sin embargo, la invención de la fotografía se debe a Niepce y a Daguerre.

Al principio de 1815 Nicéphore Niepce intentaba obtener "heliogravuras" mediante la acción de la luz sobre sustancias fotosensibles. Con su hermano Claude ya habían realizado varios ensayos con resultados alentadores. En esa época un compatriota de ellos, Daguerre, pintor de éxito y fama, trabajaba en la solución del mismo problema, encarándolo desde otro ángulo, tratando de fijar en una placa sensibilizada las imágenes producidas en la cámara oscura. Un óptico francés, Chevalier, amigo de ambos, reunió a Niepce y a Daguerre sabiendo que los dos, orientados por distintos caminos, se dedicaban a la solución del mismo problema.

La desconfianza mutua puso una valla aparentemente infranqueable entre ambos. Venciendo, lentamente, este obstáculo, trataron de combinar en un solo procedimiento los resultados de sus respectivos ensayos e investigaciones.

De su colaboración nació lo que hoy llamamos: la fotografía.

Después de fallecer Niepce en 1833, Daguerre prosiguió sus investigaciones y logró perfeccionar notablemente el proceso. Descubrió el efecto de los vapores de mercurio sobre el yodo, base de los "daguerrotipos".

No es nuestro propósito acompañar el progreso

de la fotografía a través de los tiempos heroicos hasta nuestros días. Desde los principios, cuando más de media hora de exposición era necesaria para imprimir una placa dificultosamente preparada, hasta hoy, cuando las películas ultrasensibles no necesitan sino un milésimo de segundo de exposición para lograr el mismo resultado; cuando la óptica de los aparatos es tan perfecta que — citando una nota reciente de una agencia noticiosa —, la cámara ultra perfecta de un avión espía puede fotografiar con absoluta nitidez una pelota de golf desde una altura de varios kilómetros.

Nos interesa, en cambio, las fotos tomadas en condiciones o momentos excepcionales, cuando la cámara fotográfica, una herramienta, nada más, se pone al servicio de la inteligencia e inventiva humanas. No todas las fotos reproducidas aquí poseen una calidad impecable desde el punto de vista técnico. Pero, cada una de ellas significa, para decirlo así, un mojón en la historia de la fotografía. Unas se destacan por su belleza; otras, por el momento oportuno de haber sido disparado el obturador de la máquina fotográfica. Imágenes trágicas o risueñas, sean sus autores profesionales o aficionados, jalonan el camino del progreso de la inteligencia humana.

EL PRIMER HOMBRE FOTOGRAFIADO. —

Un desconocido en una esquina parisienne tiene el honor de ser el primer hombre cuya efigie apareció en una fotografía. Esta fue tomada en 1839. Si bien Nicéphore Niepce haya sido el autor de la primera foto 13 años antes, su placa necesitaba una exposición de media hora, lapso demasiado largo, para mantenerse en absoluta inmovilidad. El fotógrafo Louis Jacques Mandé Daguerre iba a fijar en su placa el boulevard parisienne con una exposición "corta" de 15

Suplemento Dominical de

EL DIA

Fundado por don Lorenzo Batlle Pacheco
el 2 de octubre de 1932.

Año XLI - N° 2103 - Montevideo ,4/XI/73

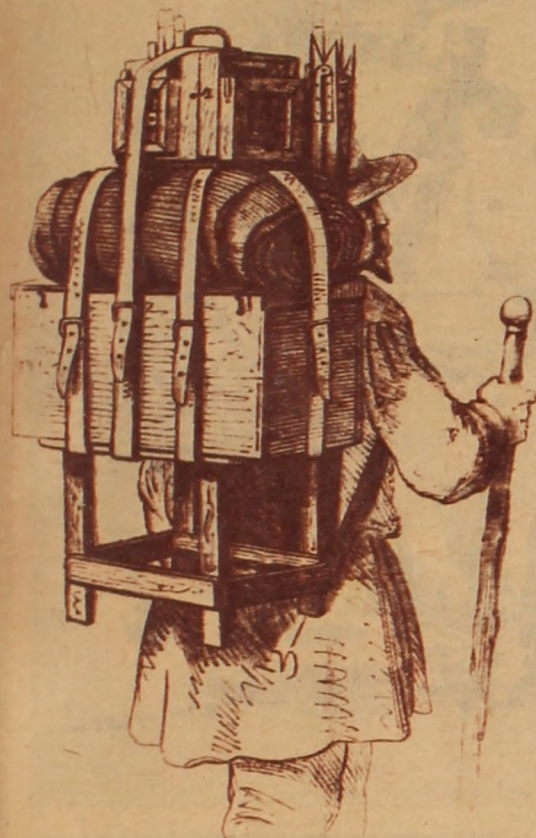
Directora: DORA ISELLA RUSSELL
Deposito Legal 31.227/73

El
primer
vuelo
fotografiado



Momentos estelares de la fotografía

La primera fotografía retocada



El equipo fotográfico "superliviano" de año 1880



El negativo revelado 33 años después

minutos. Cuando la reveló, a su mayor sorpresa se encontró con una figura humana: un hombre se detuvo en la esquina para hacerse lustrar los botines y quedó parado e inmóvil por el tiempo suficiente para que la placa imprimiera nítidamente su contorno, visible a la izquierda, en el borde de la vereda.

LA PRIMERA FOTO RETOCADA. — Madrid, 31 de mayo de 1906. La capital española festejaba el casamiento de Alfonso XIII, celebrado con un esplendor verdaderamente asombroso. Un anarquista arrojó una bomba al cortejo. La pareja real quedó ilesa, pero 23 personas perdieron la vida y el autor del hecho se había suicidado. Un fotógrafo desconocido captó la tragedia. Las patas de los caballos quedaron débilmente dibujadas en la placa y fueron posteriormente retocadas. Esta es la primera placa retocada en la historia de la fotografía.

UNA PLACA REVELADA 33 AÑOS DESPUÉS. Una expedición levantó vuelo en las Spitzbergas para llegar con un globo al Polo Norte. Los expedicionarios, los suecos Andrée, Strindberg y Frankel volaron escasos 65 kilómetros cuando su nave se precipitó a tierra en una inmensa sábana de nieve. Caminaron cerca de 300 kilómetros, cuando, exhaustos y debilitados se detuvieron para descansar. La inmovilidad les resultó fatal. Poco después murieron congelados. Se libreta de notas marcaba la fecha: 17 de octubre de 1897. Una expedición noruega encontró los cadáveres 33 años después. Junto a ellos, en la nieve, un diario y una cámara fotográfica conservados intactos. Las placas, que no sufrieron deterioro alguno, fueron reveladas. Una de éstas representa esta escena tomada por los expedicionarios accidentados poco después de la catástrofe. La placa fue revelada 33 años después de haber sido tomada por uno de los navegantes aéreos accidentados.

EL VUELO DEL INGENIERO LILIENTHAL. Al principio del siglo la técnica de la fotografía progresó rápidamente. La sensibilidad de las placas ya permitió tomar instantáneas. Cerca de Berlín, en una colina se desarrollaban las pruebas del aparato del ingeniero Otto Lilienthal. Los fotógrafos, —profesionales y aficionados—, captaron diversas etapas de los ensayos arriesgados. El deslizador, de varillas de madera y tela, de Lilienthal voló, primero, 15 metros. Alcanzó la distancia mayor con un vuelo de 350 metros que aparece, precisamente, en la foto. Pocos días después, el 9 de agosto de 1896, en el ensayo siguiente, Lilienthal se precipitó y se mató.

BRADY, EL FOTOGRAFO DE LINCOLN. — "Mi triunfo se debe a uno de mis discursos y las fotografías de Scott Brady, el artista más renombrado de nuestros días", —manifestó Abraham Lincoln en una ocasión.

Venciendo increíbles dificultades técnicas, llevando consigo un pesadísimo equipo, Brady, el primer repórter gráfico de la historia, acompañó a las tropas de la Unión y, en centenares de fotos de extraordinaria calidad, fijó los momentos más dramáticos de la gigantesca lucha fratricida. Esta foto fue tomada en 1861, frente a la tienda de campaña del general Grant. Lincoln, en una actitud que infunde respeto por su dignidad, está flanqueado por el jefe del servicio, secretario, Pinkerton (izquierda) y el general Grant, Brady, el fotógrafo de Lincoln, como homenaje póstumo, descansa en Arlington, cementerio de los héroes.

LAS PRIMERAS FOTOS FAMILIARES. — Donde antes estaban colgados los retratos de los antepasados pintados al óleo, empezaron a aparecer las fotografías familiares. La poca sensibilidad de las placas requería exposiciones de varios minutos. La inmovilidad prolongada agotó no solamente a los niños, sino también la paciencia del fotógrafo. Este retrato fue tomado en 1902 por un fotógrafo de Hamburgo, J. Haman. Al dorso lleva una leyenda: "¡Atención! Especialidad: fotografías a luz artificial!".

LOS BOMBEROS. — El repórter gráfico de un diario neoyorkino, Barney Ross, estaba fastidiado. Recibió la orden de tomar la foto individual de cada uno de los 24 graduados de un instituto de enseñanza superior. Ya hizo 23 fotos. Pero faltó el graduado número 24, el más importante de todos: el hijo del presidente Robert Taft, pues el muchacho se negó a posar. Ross tuvo que gastar la última placa para poder sacar todas de su aparato. Al salir del instituto, enfocó el primer motivo encontrado en la calle: el carro de los bomberos en plena carrera. La foto se convirtió en una de las más sensacionales de su tiempo y es considerada aun hoy como un clásico del reportaje gráfico. Por otra parte, el hijo del presidente no pudo evitar de ser fotografiado. Aparece en la foto pese a su pro-



Después del bombardeo de Shanghai

Los bomberos

testa. Es el joven en el lado izquierdo con el diploma recién recibido en la mano.

LA CATASTROFE DE "VESTRIS". — El 9 de noviembre de 1928, el marino Fred Hansen adquirió en Nueva York una cámara fotográfica barata y media docena de películas. Se embarcó el día siguiente en el transatlántico "Vestris", formando parte de la tripulación. Dos días después sobrevino un siniestro. Una carga pesada en las bodegas rompió las cuerdas que la amarraban y se deslizó a un lado, apoyándose en el costado del barco, poniendo en peligro su estabilidad. Mientras pasajeros y tripulantes trataban de mantenerse parados en la cubierta peligrosamente escorada y uno de los stewards (izquierda) rezaba por su vida, Fred Hansen agarró su cámara y sacó una de las fotos más asombrosas. Dos horas después el barco se hundió. Pasajeros y tripulantes fueron todos salvados.

EINSTEIN FASTIDIADO. — "Se festejó en Nueva York el 72º cumpleaños de Alberto Einstein", — narró el fotógrafo Art Sasse. "Terminada la fiesta, Einstein iba a retirarse, pero los fotógrafos le cerraron el paso y le pidieron sonrisas agradables para sus fotos. Einstein, cansado y visiblemente fastidiado, en vez de sonreír, sacó la lengua. Yo apreté el disparador en este instante. Revelada la película, la dirección de mi diario se negó a publicarla. Al final, logré convencerlos. Al día siguiente Einstein solicitó por teléfono nueve copias "para uso personal". Me devolvió una, con una dedicatoria muy amable.

EL BOMBARDEO DE SHANGHAI. — Guerra chino-japonesa. Shanghai, 1937. Un ataque de los aviones japoneses a una estación de ferrocarril mató 1.500 refugiados, la mayoría mujeres y niños. En medio de las vías destrozadas apareció un pequeño niño seriamente lesionado, con el vestido chamuscado. Su madre perdió la vida instantes antes. El fotógrafo H. S. Wong tomó la foto del niño y se apresuraba para salvarlo, cuando, corriendo, llegó el padre y se lo llevó. Mientras tanto la segunda tanda de aviones japoneses pasó por sobre las ruinas de la estación, sin soltar sus bombas. Giraron en un amplio círculo y desaparecieron.

LOS JUGADORES DE AJEDREZ. — Esta famosa fotografía de Fox Talbot data del año 1845. Un negativo de papel fue tratado con aceite para hacerlo transparente y preparar el positivo, aquí reproducido. Talbot obtuvo una composición fotográfica verdaderamente notable.

UN EQUIPO "ULTIMO GRITO". — El fotógrafo ambulante o el repórter gráfico tuvo que llevar en su espalda todo un arsenal. El dibujo apareció en una revista en 1880 y, — según el texto que lo acompaña — presentaba la última palabra en la materia, "un adelanto jamás alcanzado anteriormente por su sencillez y peso reducido". En su época, ¡éste era el equipo más compacto y liviano!

Tomás PECHI

(Especial para EL DIA)



Foto de Brady, de la guerra de secesión

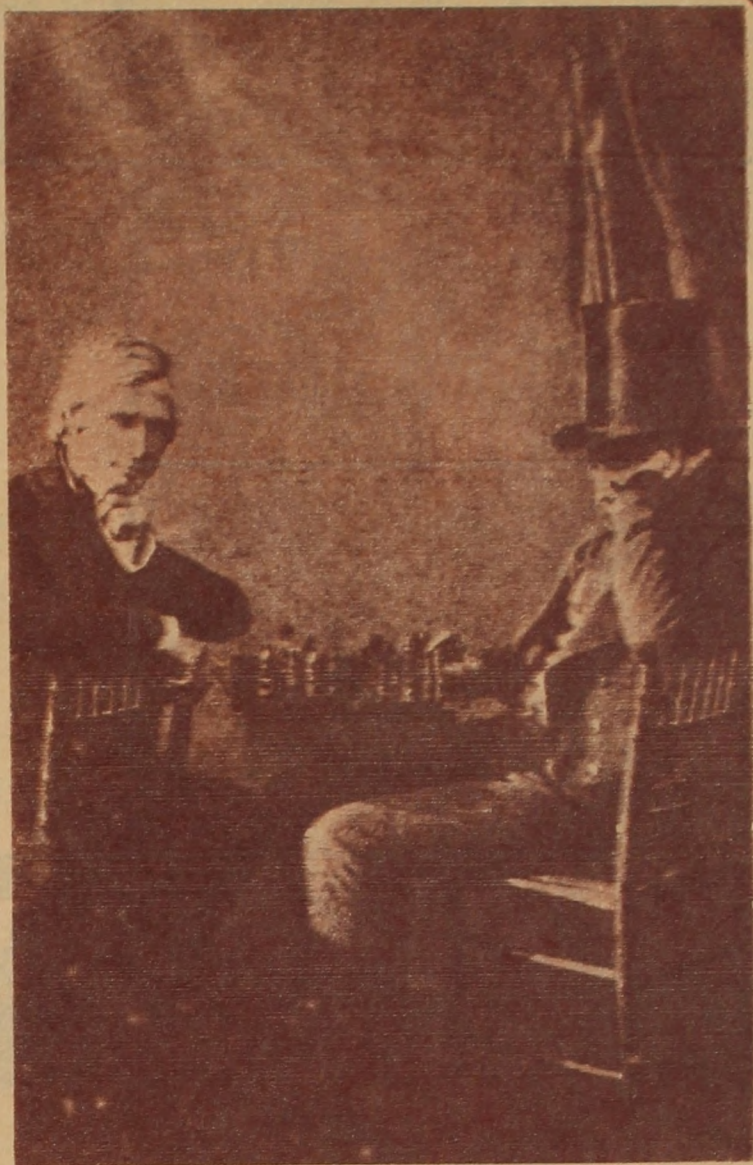


La catástrofe del transatlántico "Vestris"

Einstein fastidiado

Los ajedrecistas, foto de Taibor (1845)

Una familia, frente a la cámara, en 1902



Problemas de Nuestro Tiempo

Explosiones, matanzas y escándalos

LA emoción causada en todo el mundo por las explosiones nucleares francesas, las matanzas de Mozambique y el caso de Watergate es prueba muy bienvenida del progreso de la sensibilidad de la opinión pública mundial. Los que vemos el progreso humano ante todo en la evolución de las sociedades humanas de la fuerza bruta a la discusión libre, tenemos que acogerla con agrado. Ello no obstante, la emoción puede a veces desorientarse sin dejar de ser noble, de modo que a todos concierne, aun respetándola y compartiéndola, examinarla en plena libertad.

He de confesar cierto desconcierto ante la actitud general para con las explosiones nucleares francesas. A mi ver, los franceses (como también los ingleses) yerran al empeñarse en hacerse con sendas armas nucleares nacionales, ya independientes, ya en combinación. Yerran por partida doble. Primero, porque dentro del campo de fuerzas que desarrollan las armas nucleares, ni el plan nuclear francés ni el inglés significan nada; y segundo, porque, si significaran algo, estos planes estarían en obvia contradicción con el tratado de Roma.

Este hecho constar, no se ve bien por qué se ha de negar a Francia un acceso a los experimentos nucleares que nadie ni soñó en vedarle a Inglaterra, a los Estados Unidos, a la Unión Soviética o a China. El ruido que se ha hecho contra Francia me parece, pues, como, mínimo, carente de lógica.

La situación no deja de presentar cierta semejanza con la creada por las matanzas de Mozambique. Parece evidente que los misioneros españoles que avalan estos informes no pueden estar mintiendo. Los sucesos pare-

cen además ajustarse a un diseño conocido: los accesos de violencia irregular que vienen a mancillar situaciones de violencia, por decirlo así, normalizada. El Estado responsable de la Fuerza que se ha desmandado se siente obligado a protegerla y apoyarla contra los ataques de la opinión extranjera, y con un celo tanto más vigoroso si los ataques están justificados.

Todo esto parece poder afirmarse sobre el caso de Mozambique. Pero, aquí también, ¿no se trasluce en estos ataques alguna satisfacción dentro de la indignación? ¿Algo así como si ciertas gentes se dijeran que Portugal es una nación demasiado chica para permitirse lujos tales como los abusos de fuerza que la Historia reserva como privilegio a las grandes potencias? Sin olvidar además que en la historia de las relaciones raciales, Portugal le puede sostener la mirada al Imperio más pintado.

Condenamos, pues, las matanzas de Mozambique, pero hacemos constar que tales cosas y otras mucho peores ocurren un día sí y otro también en Siberia y se han dado en otras partes del mundo sin que se hiciera tanto ruido.

En cuanto al escándalo de Watergate, aparte lo que significa para el porvenir político del Presidente Nixon, cabe poner de relieve la parte que le corresponde en tanto infortunio a los graves defectos de la Constitución yanqui. En los Estados Unidos, esta excelsa institución ocupa un lugar análogo al de la familia real en Inglaterra y hasta al que, hasta antaño, ocupaba en España la Purísima Concepción. Se mira pero no se toca. Pero el caso es que este documento histórico presenta no pocos defectos graves; tan graves que

lo hacen poco menos que inútil y aun peligroso para nuestro mundo moderno.

Habría que limitarse a lo imprescindible. La elección del Presidente, que en los hechos si no en teoría, es directa por el pueblo, es hoy un anacronismo que hace de la democracia yanqui una plutocracia. El que no llegue a millonario no puede llegar a Presidente de los Estados Unidos.

Más grave todavía; este tipo de elección se funda sobre un error capital en cuanto a lo que es una nación. Presupone que la nación es la suma de sus individuos, siendo así que es la integración de sus instituciones. En contra de lo que se suele afirmar, pues, no es el pueblo el que elige al Presidente de los Estados Unidos, sino la masa. Una masa no cuaja en pueblo hasta que se dota de instituciones.

Esta índole inorgánica de las masas que lo eligen hacen del Presidente un déspota omnipotente, ya que ser responsable ante una masa equivale a ser irresponsable. No se olvide esta conclusión al observar el duelo entre Nixon y sus acusadores.

El Presidente es además tan poderoso que ya ni puede ejercer el inmenso poder que posee. Su Gabinete no basta para llevarle el fardo de su inmenso poder, y se ve obligado a nombrar otro Gabinete inoficial que inevitablemente lleva a una confusión de responsabilidades. Cualquiera que sean las ventajas del régimen presidencial para un país pequeño, resulta incompetente y nada práctico para una gran potencia. Puede afirmarse que los Estados Unidos seguirán siendo un país mal organizado hasta que abandone la elección presidencial directa por el pueblo. (ALA).

Salvador de MADARIAGA
(Exclusivo para EL DIA)



Un aspecto de la biblioteca de la Academia

Uno de los altares de la capilla Nuestra Señora de Guadalupe, anexa al edificio de la Academia

La Historia de América

estudiada
por una
Academia
franciscana

MUY cerca del río Potomac, en Maryland, y en un bello escenario campestre, se encuentra instalada la Academia de Historia Franciscana en América, que viene llevando a cabo una relevante labor de investigación histórica.

Por el ambiente sereno de estudio y meditación que se advierte en la Academia de Historia Franciscana, nos hace evocar la famosa Academia del filósofo Platón, consagrada hace muchos siglos al pensar filosófico y al ahincado esfuerzo cultural.

En la Academia de la Historia Franciscana, un grupo de eruditos se concentra en la tarea de investigar el pasado de América. Es una labor paciente y callada, pero cuyos frutos pueden advertirse con la publicación de unos 30 libros, en que se han esclarecido y divulgado aspectos poco conocidos de los primeros siglos de nuestra historia.

El padre Antonine S. Tibesar, OFM, un especialista en la historia colonial del Perú, es el director de la Academia. Su entusiasmo y su dedicación han contribuido mucho al progreso de la institución. El padre Tibesar ha traducido al inglés, y editado en cuatro volúmenes, los Escritos de Junípero Serra, el famoso fraile franciscano que inició las Misiones en California. También el padre Tibesar ha publicado una monografía titulada "Franciscan Beginnings in Colonial Peru".



Uno de los historiadores más destacados de la Academia es el fraile franciscano Lino G. Canedo, de origen español, quien actualmente tiene la encomienda de publicar y escribir un prólogo para el Índice del Archivo Franciscano de la Biblioteca Nacional de México. El padre Canedo es autor de valiosas monografías sobre historia colonial de América.

Por su parte, el padre Francisco Morales, OFM, de origen mexicano, y que lleva siete años en la Academia, se dedicó durante todo el año pasado a trabajar en el Archivo de Indias, en España, y también en los archivos Secretos del Vaticano, en Roma. El padre Morales, doctorado en Historia en la Universidad Católica de Washington, prepara un libro sobre los Frailes Franciscanos en México durante el siglo XVII.

Otro miembro de la Academia, el padre Finbar Kenneally, está confeccionando actualmente un catálogo de documentos de los Estados Unidos en los archivos de Propaganda Fide, en Roma. Hasta la fecha se han publicado tres volúmenes, y se preparan 20 más. Esta labor se lleva a cabo con una donación de la National Endowment for Humanities.

Otros integrantes de la Academia son: el padre Mathias Kiemen, OFM, profesor de historia en la universidad de Virginia; el padre Cormac McDonnell, OFM, quien residió en el Brasil durante 13 años y ha hecho un interesante estudio sobre el papel de los irlandeses en la historia del Brasil; y el padre Neal Kaveny, OFM, dedicado a la tarea de traducir al inglés obras de los historiadores franciscanos Mendieta, Torquemada y Bustamante.

El hermano Lawrence Hogan, OFM, con un buen dominio del español y muchos años de residencia en la América Latina, hace traducciones al inglés y se encarga de asuntos de relaciones públicas.

La lista de libros publicados por la Academia constituye, sin duda, la prueba más evidente del trabajo realizado. Entre esos libros, figura la "Historia de los Indios de Nueva España", de Fray Toribio Motolinía, traducido al inglés y anotado por Francis Borgia Steck.

También ha publicado el "Memorial de Benavides de 1630", traducido por Peter J. Forrestal y anotado por Cyprian Linch.

Estos, así como "The Oroz Codex", traducido y editado por Angélico Chávez, los Escritos de Fermín Francisco Lasuen y otros, pertenecen a la Serie Documental. La Serie Monográfica comprende diversos libros sobre misioneros franciscanos, pues entiende la Academia que los escritos de éstos son indispensables para "una historia completa y equilibrada de nuestra época colonial".

La Academia se ha ocupado asimismo de publicar documentos y archivos de las misiones de California. Se han editado ya seis volúmenes y se preparan otros más.

Además de todo este trabajo editorial, la Academia publica una revista trimestral con el título de "The Americas", dedicada al estudio y la divulgación de la historia cultural interamericana.

Para llevar adelante esta vasta labor, la Academia dispone de la colaboración indispensable de una biblioteca especializada en asuntos históricos, que cuenta con unos 20.000 volúmenes y manuscritos, así como un servicio de microfilmes.

La mayor parte de los libros están escritos en español, pero los hay también en inglés y portugués. Actúa como bibliotecario el padre José Luis Soto, español. Entre las recientes adquisiciones de la Biblioteca se halla la Colección de Autores Españoles, con 256 tomos.

La biblioteca, ya pequeña para la gran cantidad de libros que posee, se encuentra ubicada en la parte baja de la hermosa residencia que aloja a la Academia Franciscana. Fue comprada esta casa en 1959, a las "Sisters of Mercy" (hermanas de la Merced), que a su vez la adquirieron de Lyman Kensdall, propietario de esos terrenos y persona de refinado gusto artístico.

Contigua a la Academia se halla la Capilla de Guadalupe, construida de acuerdo con el diseño del arquitecto peruano Emilio Hart Terré.

Esta capilla es similar a una existente cerca de Lima, en la población colonial de Magdalena Vieja, y levantada en el siglo XVI.

Cuenta la capilla de Guadalupe con tres lindos altares y varias piezas de estatuaría, todo ello confeccionado en el Perú.

El altar principal, de alegre ornamentación barroca, tiene al centro una estatua de la Virgen de Guadalupe, y debajo un crucifijo en madera, procedente de Quito.

En esta capilla, se ofrecen misas en español todos los sábados y domingos, a las cuales concurren numerosas personas de habla hispana que viven en las proximidades.

Para completar su labor de estudio, divulgación y estímulo, la Academia otorga cada tres años el Premio Serra de las Américas, al investigador que más se haya destacado en el campo de la historia iberoamericana. Ya se ha concedido, entre otros, a Silvio Zavala, de México; Jorge Basadre, del Perú; y Clarence Haring y Herbert E. Bolton, de los Estados Unidos.

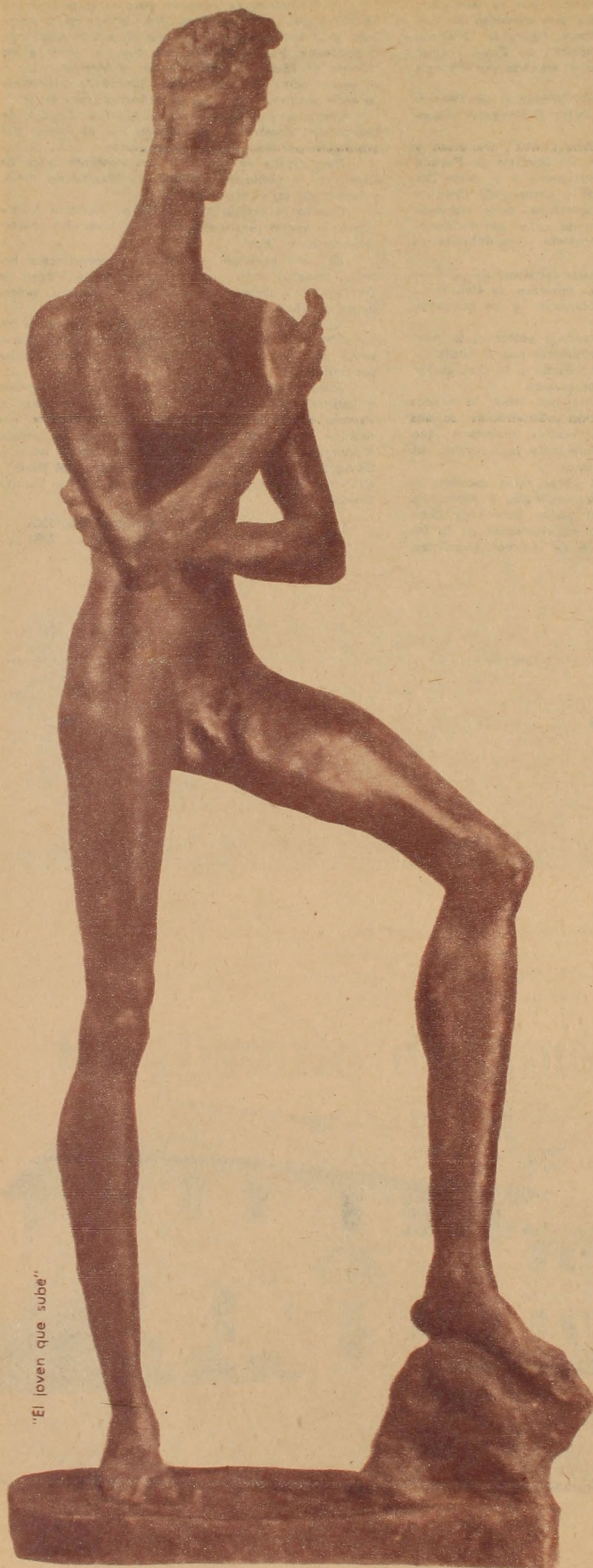
Ernesto ARDURA
(Redactor de IPS)

(Especial para EL DIA)



Vista del edificio que ocupa la Academia de Historia Franciscana en América

plásticas



"El joven que sube"

EN la Nationalgalerie de Berlín Oeste acaba de tener lugar una exposición de la obra de Wilhelm Lehmbruck, uno de los más importantes escultores del siglo XX, aunque, injustamente, no lo suficientemente conocido en nuestro país, y ello a pesar de que el año pasado se celebraron exposiciones de sus esculturas y pinturas en una serie de importantes museos de los Estados Unidos. Es muy probable que el éxito, en parte inesperado, de estas exposiciones al otro lado del Atlántico fue lo que indujo a la dirección de la Galería Nacional de Berlín a montar una gran exposición de la obra de Wilhelm Lehmbruck. En el catálogo han figurado 42 esculturas, una docena de pinturas y numerosos dibujos y grabados.

La exposición ha tenido lugar en la fantástica sala cuadrangular de la Nationalgalerie que construyera entre 1965 y 1968 Mies van der Rohe y cuya característica más acusada son las paredes de cristal y el techo carente de soportes, lo que da a la sala singular luminosidad. Una vez más se ha puesto de manifiesto que el medio ambiente adecuado resalta una exposición al máximo, que es lo que ha ocurrido en Berlín. En cuanto a la obra de Lehmbruck, diremos que a menudo ha sido encasillado este gran artista en la categoría del arte no contemporáneo, esto es incompatible con la turbulenta escena actual del arte; pero esto no es cierto, ya que aparte de ser su obra parte integrante de la historia del arte, viene a representar ante todo, en el relevo de las corrientes artísticas, lo moderno de su tiempo. El es un renovador de su época, y representa lo moderno de aquel entonces.

Wilhelm Lehmbruck nació el 4 de enero de 1881 en Duisburg-Meiderich (República Federal de Alemania), en el seno de una familia humilde, ya que su padre era minero, y murió a los 38 años de edad. En enero de 1919 fue elegido juntamente con Lovis Corinth, Georg Kolbe, Franz Metzner, Kathe Kollwitz y Ernst Barlach, miembro de la Academia de Arte de Prusia, llegándole la notificación oficial de su nombramiento el 19 de marzo. Seis días después se suicidó... Nadie supo y jamás se han sabido los motivos que le impulsaron a quitarse la vida.

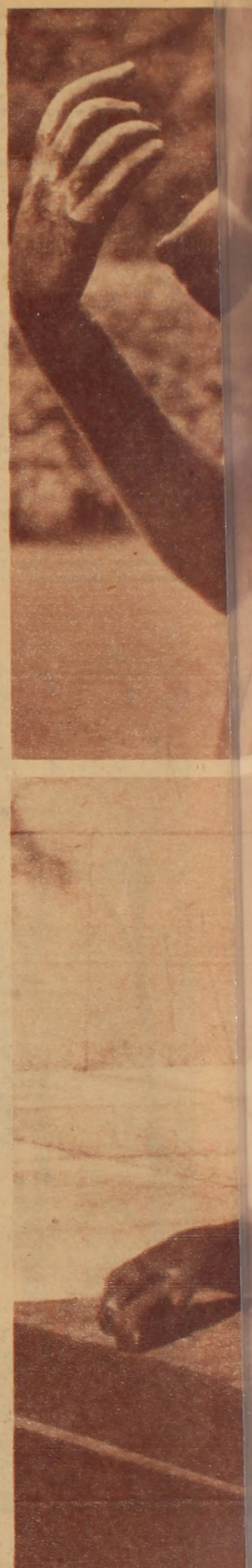
Wilhelm Lehmbruck, cuya obra fue incluida por el régimen de Hitler en el Índice de "obras degeneradas" y, por tanto, prohibidas, ha sido apostrofado demasiado simplistamente de ser el escultor lírico de nuestro siglo, y decimos simplistamente en razón de que la lírica es solamente una faceta de su obra, pero en ningún caso es lírico todo lo que esculpió y pintó. Su obra lírica más representativa es "La mujer arrodillada" (foto 1, detalle), esculpida en 1911. Esta obra, de gran belleza plástica, fue calificada por el poeta y escritor Theodor Daubler de "prólogo del expresionismo en la escultura".

En 1913 esculpió "El joven que sube", obra que expuso por primera vez en 1916 (foto 2). En esta escultura se advierte con gran claridad la singular técnica escultórica de Lehmbruck, las proporciones de las extremidades de sus figuras, la expresión de la cara, la mirada introvertida y el gesto simbólico del dedo de la mano derecha apuntando hacia arriba. "El caído" fue comenzado en 1915 y terminado en 1916 y representa la idealización de la muerte. En su época se dijo que simbolizaba las dramáticas escenas de agonías de los soldados muertos en los campos de batalla de la Gran Guerra (foto 3). Un año antes de su muerte esculpió "Madre e hijo" (foto 4), que representa un canto a la vida.

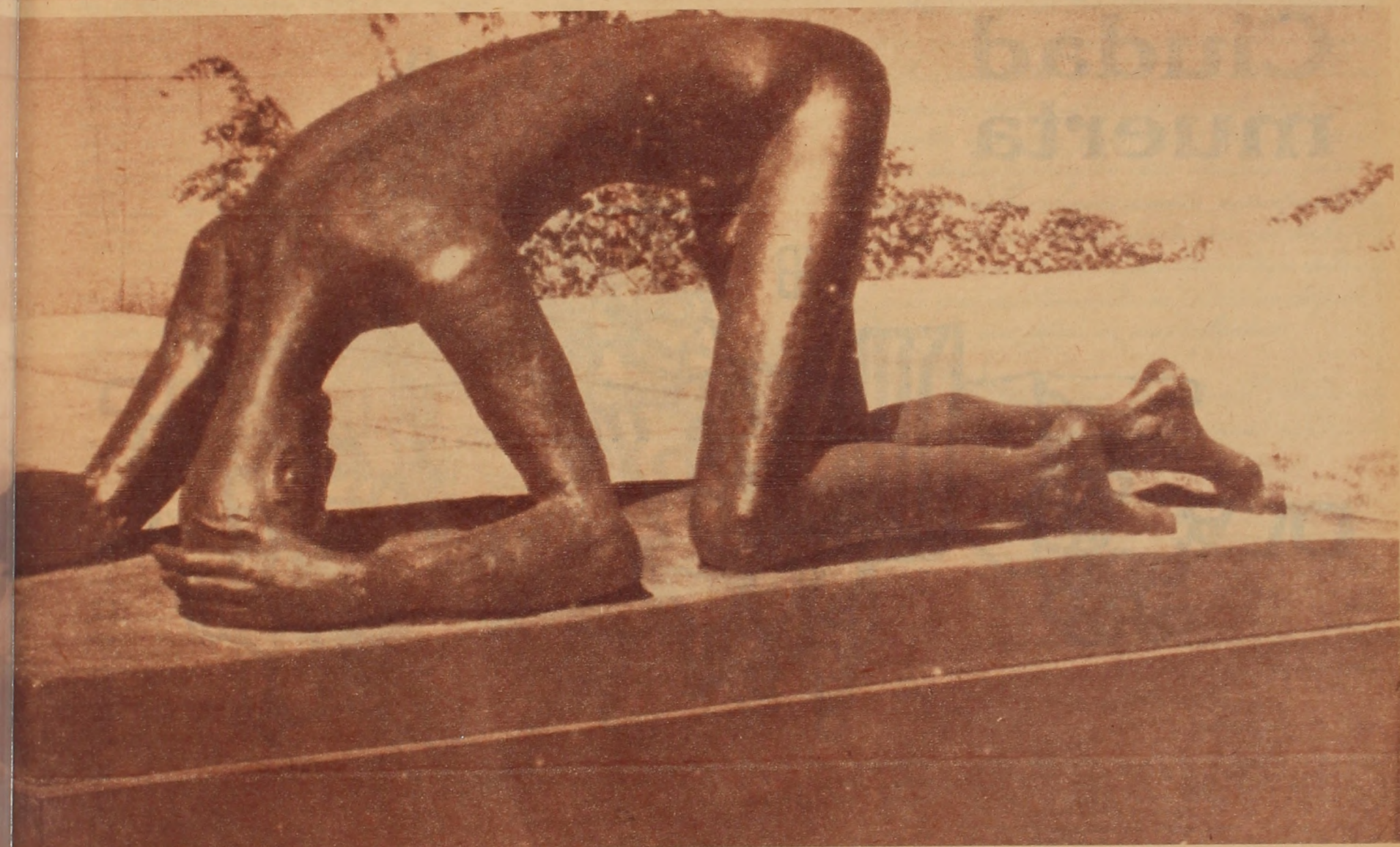
Creemos que el mérito y, a la vez propósito, de la exposición de Lehmbruck de la Galería Nacional de Berlín Oeste, ha sido precisamente el liberar a Lehmbruck, a su obra, del atributo de lo pasado, pretérito, esto es del encasillamiento de este gran escultor en el Ayer.

Ernst THIEL

(Exclusivo para EL DIA)



Exposición de
**Wilhelm
Lehmbruck**
en Berlín
Oeste



De aquel gran escritor que fue Orosman Moratorio, tan vinculado periodísticamente a EL DÍA, reproducimos una página plena de poético encanto, con sabor nostálgico, pero de estilo cuya vigencia no ha roído el tiempo.

D. I. R.

VOLVER a vivir, resucitar... rejuvenecerse... afán de huir a la muerte... Eterna y absurda quimeras, ridículo empeño de la fantasía.

Y sin embargo, a pesar de todo, me he echado a andar en esta tarde luminosa y tibia, por las silenciosas calles de mi adolescencia, las calles entre las que viví en los días en que mi corazón despertaba a todas las palpitaciones de la vida y en que mi fantasía se lanzaba a las más bellas regiones de lo absurdo.

¡Qué afán de encontrar el pasado! Qué inútil empeño, en el corazón, despertaba a todas las palpitaciones de la vida y en que mi fantasía se lanzaba a las más bellas regiones de lo absurdo.

¡Qué afán de encontrar el pasado! Qué inútil empeño, en el corazón, de hallar resucitado algo de la vida de aquellos días!

A mi paso se levantan los recuerdos como una bandada de pájaros que hubieran estado allí disfrutando de la calma y del silencio. Poca gente anda por allí a estas horas. El asfalto ha cambiado el aspecto de las calles que fueron ruidosas cuando por su empedrado pasaban los carros. Algún automóvil pasa ahora, silencioso.

Del otro tiempo sólo quedan las casas, pocas casas ya, porque casi todas están transformadas o renovadas. Sus paredes parecen frías ahora, mudas, indiferentes a mi paso. La gente que asoma a las puertas o a las ventanas, no me conoce. Tampoco la conozco yo. Cuando aparece un rostro en plena juventud, siento la tristeza de ver que son otros los que ahora juegan o sueñan como yo jugaba y como yo

soñaba en aquellas calles, quizá en aquellas mismas casas. Percibo la sensación de la inestabilidad de la transformación, de la renovación indiferente, insensible.

Yo también me fui, yo tampoco existo. Como se transformó mi físico, cambió también mi espíritu. Y si todavía sueña mi fantasía, si todavía siente un cálido latido mi corazón, ya ni mi corazón ni mi fantasía son aquello que fueron hace veinte años.

Paso indiferente ante todo y delante de todos. Pienso que estoy paseando por una ciudad muerta. No encuentro un solo conocido.

Me cruzo con un hombre en decrepitud. Tiene el cabello blanco, tardo el andar, deformada y sucia la ropa. Me mira por sobre el aro de sus lentes, se detiene un instante, me observa de la cabeza a los pies... ¿Es algún amigo de aquel tiempo? ¿Habremos jugado o habremos soñado juntos alguna vez? Nada me recuerda su figura, pero la mía quizá le haya evocado algo, porque sigue andando lentamente y volviendo la cabeza para observarme, hasta que se pierde en la vuelta de una esquina. Hubiera querido detenerlo, haberle hablado y que hubiera sido un amigo que olvidé. Sin embargo, no pude hacerlo. ¿Por qué?

¡Qué necesidad de remozar el corazón provoca en mí todo esto! Y llamo en una casa que permanece sin transformarse. En el interior del patio están las mismas macetas y, quizás las mismas plantas. Un hombre encorvado con gafas oscuras que le ocultan los ojos, que anda lentamente apoyado en un bastón y que parece un personaje de "Azorín", me recibe en el zaguán. Lo recuerdo bien a pesar de su espantosa transformación.

—Estoy medio ciego, hijo mío. Apenas te veo... Pero te reconozco por la voz. Me acuerdo que hacías versos y... cómo te gustaban las mujeres y cómo te gustaba soñar... Yo creía que ibas a ser incapaz de trabajar... Sin embargo, uno se equivoca, se equivoca siempre. Uno comprende, al fin, que lo único que

hace el hombre en la vida es equivocarse...

Vuelvo a la calle. ¿Esto es lo que me queda de mi pasado juvenil?

Me queda, también, la casa donde vivió la primera mujer de quien me enamoré. Una mujer de doce años! Pero, ¿para qué necesitaba más mi fantasía? Tampoco está ella allí. ¿Qué rostro tendrá ahora? ¿Cómo será ahora? En la puerta juegan tres niñitos. Hay una nena en cuyo rostro mi imaginación se empeña en evocar el rostro de la novia infantil.

Todos, todos estamos sustituidos ya.

Sigo andando. Siento en la garganta un amargor que parece subirme del corazón. Ando por una ciudad muerta. Hasta los recuerdos estaban muertos y yo he ido a despertarlos. Apresuro el paso para salir pronto de allí. Siento necesidad de reintegrarme a la vida, de sentirme yo nuevamente, de volver al yo de todos los días, de este yo que ha aprendido al fin a dejar resbalar muchas cosas por sobre la superficie endurecida del corazón. Aunque no haya aprendido a callar.

De pronto, el aroma violento de unos jazmines me detiene junto a una pared. Es un jardín tapiado, el mismo que conocí y que con sus aromas saludaba mi paso en las noches de verano. Su aroma sensual es lo único vivo, igual, que resta, en esas calles, de mi tiempo pasado. Aspiro hondamente, profundamente, y ya no es sólo el aroma de los jazmines, sino de las madreselvas y de otras flores, lo que me llega en el hálito tibio de la tarde cuya luz empieza a menguar. Es igual, es el mismo amigo mío de otros días, este jardín. Es el pasado vivo, inmutable, siempre en su plena juventud!

Pero la diversidad de perfumes me trae el recuerdo de los jardines del cementerio...

Subo a un automóvil y huyo, a todo andar, de la ciudad muerta...

OROSMAN MORATORIO

Ciudad muerta



CIERTAMENTE difícil será consignar en esta página de Historia las noticias más notables que circularon por el Río de la Plata anunciadoras de la revolución oriental que estallara en 1825.

Desde comienzos del año 1824 la agitación social que conmovía ambas orillas del Plata traduce una profunda y general inquietud política. Era el lejano murmullo de la gran tormenta. Es que en su vasto escenario provincial palpitaban odios y no olvidados rencores. Todo anunciaba nuevos tiempos de luchas y por entre ese enrojecido mundo de pasiones resurgía pujante el espíritu de la Libertad Oriental.

En la hora misma en que la "División de Voluntarios Reales" deja Montevideo rumbo a Lisboa y por encima del "VOTO. Que dirigido a S.M.I. o Senhor D. Pedro I. IMPERADOR do Brasil e seu Defensor Perpetuo, o Exercito do Sul empregado na Banda Oriental do Rio da Prata", suscrito el día 5 de marzo de 1824 (1) por muchos orientales abasilerados, nuestros criollos se movían bien dispuestos a salvar el país de la opresión y el servilismo. El propio Barón de la Laguna lo expresa enfáticamente a su monarca en oficio del 20 de abril de aquel mismo año 1824 al revelarle el arraigo del partido revolucionario entre los habitantes de la plaza de Montevideo y su efectivo entendimiento con los hombres de don Alvaro da Costa de Sousa de Macedo, motivo que le impuso la necesidad de acelerar su partida para Portugal y circunstancia en que aporta novedosísimas informaciones políticas cuando escribe:

"...Que prevaleciendo —dice— entre os habitantes desta Praça o partido Revolucionario, e achando-se elle sufficientemente combinado, e em boa intelligencia com os levantados da Division de V.R.; tinha, necessitado redobrar de esforços, conseguido por fim que o Governo de Buenos-Ayres lhe apromptasse hum avultado socorro pecuniario, com o qual poderia sublevar de novo a Campanha desta Provincia, e manter por muito tempo a Divisao dentro da Praça (...) sem o mais pequeno signal de opposicao da parte dos Habitantes, a quem no estado a que os Anarchistas haviam sabido exaltar sua opiniao, nada repugnava resistir ao Systema do Imperio / muito mais se lhes nao pedissem dinheiro / podendo tudo a allucinacao do momento, e as maquinações infatigaveis dos Republicanos, que nao se descuidarao de exagerar com muito effecto o que deveria temer-se das Determinações de S.M.I. que apparecerao nos papeis publicos dessa Corte, para lançar fora do Paiz todos os individuos desta Provincia, que fossem conhecidos como Revoltosos; por que muitos os que estavam neste caso, assim engrossarao seu Partido, notando-se ate certa conformidades com a estagnação do Commercio; por que os individuos dissidentes arao os que com ella menos padeciao, por se acharem os Cabedais aqui em poder de hommes idosos, pacificos e medrosos, nao obstante que taobem muitos ricos erao Patriotas, do que tudo vinha a resultar que a Divisao Portuguesa mais bem devia contar com apoyo nesta Praça, do que recear hostilidades, e perigos da parte de seus Habitantes em geral."

Y seguidamente agrega:

"Que difficultadas ou negadas as condições, com que a Convenção se ajustou, mais tempo se dava as manobras dos nossos inimigos, e sem duvida chegaria a desenvolver-se alguma das ramificações do plano, que elles tinham forjado, bem fosse fazendo declarar a principal Força da Divisao de V.R. pela causa dos Patriotas..."

Si a comienzos de 1824 la "División de Voluntarios Reales" crea en Montevideo tan graves complicaciones políticas y pudo con su apoyo militar estallar la programada revolución oriental contra el Imperio del Brasil, de todo lo cual se da expresiva cuenta en el inédito texto anteriormente transcripto, a fines de aquel mismo año 24 don Carlos Federico Lecor deberá suspender la orden de trasladar a la Provincia de San Pedro de Río Grande del Sur sus batallones de Infantería y Artillería, por estar "corriendo rumores de federación" y pide sea su oficio elevado a conocimiento del monarca para que a su vista se digne ordenar al gobierno de la nombrada gobernación, "...para a primeira urgencia, a prestação dos auxilios, que possa necessitar, e pertenda, em quanto eu tomo, do modo, que me permittem as Forças deste Exercito, as medidas mais conducentes para supitar semelhantes ideas".

"...CORRENDO RUMORES DE FEDERACAO"
Era la no silenciada voz de la Patria Vieja.

La de Artigas estimulando a la lucha por la Libertad.

La misma de abril de 1813, en la hora solemne en que se proclama el ideario de la Revolución!

La reveladora expresión de Lecor que hoy exhumo, de singular trascendencia histórica, une dos épocas en una misma idealidad política.

Otros antecedentes de la Revolución de 1825

Y ya en los últimos días de 1824, precisamente el 28 de diciembre, el Barón de la Laguna formula a su Ministro de Guerra, don José Gomes Silveira Mendonça, un anuncio de extrema gravedad, cuando escribe:

"...que no han cesado en todo este mes los rumores de que instalado el Congreso de Buenos Aires, esa Provincia nos declarará la guerra por mar y por tierra, y a pesar de que yo no crea semejante novedad, y de que tenga visto cartas fidedignas, que no dan actualmente indicio alguno de tal disposición en aquella Capital, y apenas para cuando las disputas en el Perú tomen otro aspecto, con todo, como en la Asamblea pueden haber ánimos poseídos de tal opinión, y no deja de haber secuaces de este partido, que ya anuncian movimientos de Cuerpos para Entre Ríos con planes de sorprender esta Provincia, y de encontrar en ella algún séquito, anticipo a V.Ex. a estas noticias asegurando que no he escatimado medios de imponerme de su certeza y de que estoy tomando las medidas de prevención que están a mi alcance". (Trad. del autor) (2).

No era, por cierto, fruto de alucinaciones cuanto informaba el Barón de la Laguna a su gobierno. Había visto, y muy de cerca, el montevideano encendimiento revolucionario luso-oriental contra el Imperio, y ahora seguía atentamente las alternativas del movimiento subversivo programado en Buenos Aires por Lavalleja y sus amigos argentinos, en tanto sus espías y corresponsales establecidos en la capital porteña, Paysandú y Entre Ríos le comunicaban cuanto ocurría.

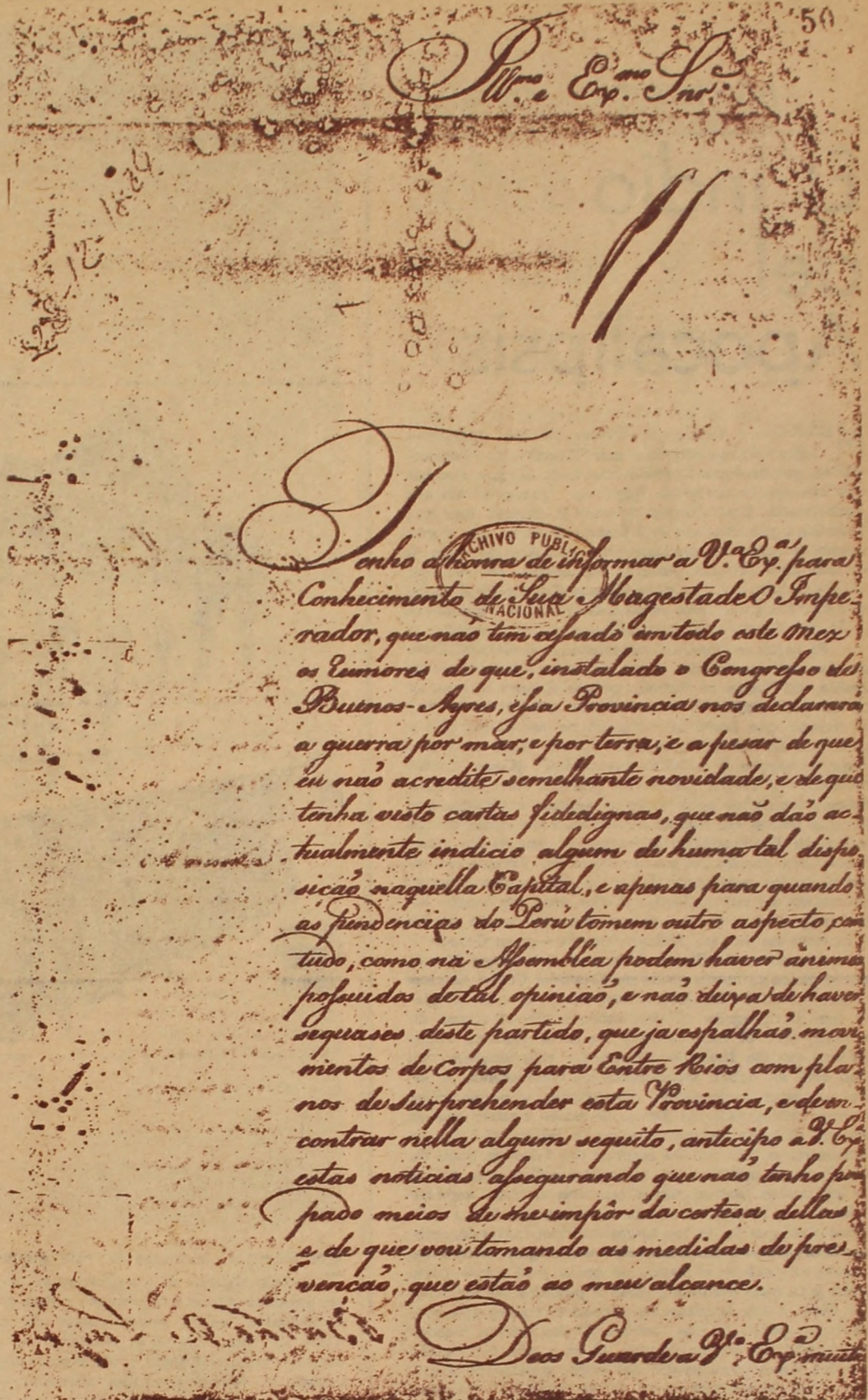
Ariosto FERNANDEZ

Río de Janeiro, julio de 1973.

(Especial para EL DIA)

(1) Hoja suelta impresa en Río de Janeiro en la Typographia Nacional, 1824. Luce los nombres de Manuel Martins de Souza, Sebastião Barreto Pereira Pinho, Fructoso Rivera, Henrique X. de Ferraz, José Rodrigues Barboza, Bernabé Sáenz y Bernabé Rivera. Archivo Nacional de Río de Janeiro.

(2) Los documentos mencionados, inéditos, obran en el Archivo Nacional de Río de Janeiro. Códice 546 | CISPLATINA | Documentos Diversos | 1824.



Mirador

El indio del Apocalipsis

MEXICO. — Yendo de Puebla de los Angeles a Tehuacán, se tropieza con Tlacuilo de Tecamachalco, que es como tropezar con nada. A unas cuantas cuadras de la carretera hay una iglesia franciscana abandonada. Los últimos doscientos metros hay que hacerlos a pie. Pero no está lejano el día en que a esta iglesia acudan en muchedumbre curiosos de todo el mundo para ver las pinturas del Giotto de Tecamachalco; así lo llamaba don Manuel Toussaint al indio que en 1562 pintó siete escenas del Antiguo Testamento y 21 del Apocalipsis, para el socorro del templo.

El indio se llamó en castellano Juan Gerson. Sería de los principales del lugar. Se sabe, porque en el *Índice del Reino de Indios*, aparece el permiso que se le dio para andar en un caballo de silla y freno "por el tiempo que fuere la voluntad de su majestad", y para que en hábito de español "pueda traer espada y daga en partes y a horas permitidas". ¡Cosas de los franciscanos! Había que tender puentes entre los españoles y los indios para hacer la segunda conquista. Antes que pensar en montar a caballo, a ese señor de los indios de Tecamachalco le intrigó el arte de los españoles. Los frailes le enseñaban haciendo dibujos en el papel de los mexicanos, como un día se descubrió al Giotto en su tierra. Serían frailes esos de mucho laberinto y amigos de los caminos misteriosos. Le dieron el nombre de un raro teólogo francés — Juan Gerson — contemporáneo de Pedro Alfaro, el del *Imago Mundi* que guió los primeros pasos de Cristóbal Colón. Gerson estuvo, como Pedro Alfaro, empeñado en que la iglesia no fuera águila de dos cabezas por el clima de Aviñón. Así, el indio vino a llamarse Gerson, como hubiera podido llamarse Alfaro. Lo más singular del caso está en haber encaminado los franciscanos al indio a pintar escenas del Apocalipsis, y no sencillas escenas de la vida de Jesús. O pudo ocurrir que al mostrar al indio los grabados de la Biblia, el indio se entusiasmara más con las escenas del fabuloso libro de San Juan: la apertura de los cuatro sellos y la salida de los cuatro jinetes aéreos que con flechas, espadas y lanzas se precipitan a una aventura de terror más espantable que la de los conquistadores matando atecas. O la apertura del sexto sello, con el gran terremoto, cuando se vuelven al revés las cosas y el sol se pone negro y la luna bermeja y caen a puñados las estrellas del cielo y los hombres se esconden en las grutas y entre las peñas de los montes. O los cuatro ángeles deteniendo los cuatro vientos. O el vuelo del águila que iba volando en medio del cielo, y diciendo a gritos: "¡Ay, de los moradores de la tierra!" O "vi también, descender del cielo a un ángel, y tenía la llave del abismo y una gran cadena en la mano. Y agarró al dragón... y le encadenó por mil años..." O el dragón descomunal de siete cabezas...

Gerson enloqueció con estos relatos, como un niño oyendo fábulas. Sobre los grabados de la Biblia — no muy distantes de los de Durero entonces — fue inventando los colores, haciendo pintura a la europea, hasta llenar con 28 medallones la canasta mágica que forman las nervaduras del gótico en la vasta bóveda que sostiene el coro de la iglesia. Pintaba sobre el mismo papel ateca en que se dibujaron los códices, y pegaba con engrudo los medallones al plátano. Hoy se entra a la iglesia, se mira al techo, y parece una rosa de frescos en colores divinos. Viendo despacio las historias, se pierde la imaginación siguiendo el doble laberinto: el de los frailes franciscanos y el del indio que escribió al pie de la fecha — 1562 —: *Ipan omochivin*. Palabras mexicanas, que en castellano quieren decir: En él se hizo. — (ALA).

Germán ARCINIEGAS

(Exclusivo para EL DIA)



En anteriores artículos de este Suplemento se han tratado algunos de los principales teatros bonaerenses surgidos durante la primera mitad del siglo pasado e inclusive, en el tercer cuarto de dicha centuria. Toca su turno ahora la revisión del panorama del último cuarto del siglo y los comienzos del presente, cuando la capital argentina afirmaba sólidamente su labor en materia lírico-musical, apuntando hacia la confirmación definitiva de todo este proceso.

A la trayectoria del viejo teatro bautizado con el nombre de Colón y a la desaparecida Opera de la calle Corrientes, fueron adicionándose otras salas, más modestas si cabe, pero todas meritorias y eficaces en cuanto trajeron al estuario un valioso aporte en materia musical y teatral.

Uno de estos exponentes de la escena porteña surgió también en la tradicional calle Corrientes, en el predio señalado con el número 1490, siendo entonces la segunda sala instalada en esa arteria metropolitana que con el tiempo fue engrosando su haber hasta convertirse hoy, en centro neurálgico de la actividad del espectáculo, tanto en cuanto a salas de teatro como cinematográficas. Se llamó "Politeama Argentino" y era característico por su fachada de ladrillo rojo, sumamente austera en cuanto a decoración y ornamentos, que casi no los tenía. Lo curioso es que la obra, apenas comenzada, debió paralizarse. Y el empresario, con ánimo de abaratarla y completarla,

Un sencillo frente de ladrillos individualizó por muchos años sobre la calle Corrientes al teatro "Politeama", que cumplió digna labor en el quehacer artístico metropolitano

Música y teatro en el antiguo Buenos Aires

aprovechó para hacer una compra masiva de ladrillos prensados importados de Italia que la Municipalidad había traído para sus obras de aguas corrientes. Así llegó a feliz término el modesto edificio, que libró sus puertas al público en 1879 y se orientó de preferencia al género de prosa, sin descartar empero algunas temporadas de ópera que causaron verdadero revuelo por las brillantes figuras que supo presentar. Por ejemplo, en su primer año de vida, el Politeama tuvo en su escenario a Francesco Tamagno, famoso tenor italiano, creador mundial del "Otello" de Verdi y verdadero "divo" de ese tiempo; Adelina Patti, una "prima donna" con todas sus letras, temperamental y virtuosa a la vez, cantó la ópera de Rossini, "Semirámis"; otra singular soprano, la española María Barrientos se hizo admirar como en otros escenarios de ambas orillas del Plata y, entre tantos otros nombres, Regina Pacini, joven y aplaudida soprano de "coloratura", que hizo allí su presentación honoraria, muy poco después de haber obtenido otro sonado debut en el Solís de Montevideo, ciudad en que comenzó su romance con Marcelo T. de Alvear, futuro presidente argentino. La Pacini de Alvear, constituida con el transcurso de los años en primera dama de los argentinos, fue benefactora del teatro y fundó a ese efecto una casa protectora, todavía existente en Buenos Aires. Los días del teatro en examen, concluyeron con la piqueta en 1958, luego de una fructífera labor que recogió a su paso nombres como el de Sarah Bernhardt, Eleonora Duse y tantos otros de la escena universal y nacional.

Tres años después de haberse inaugurado aquel recinto, otro hacia su aparición en la popular calle Florida, recibiendo el nombre de "Nacional", que también supo amalgamar teatro hablado y cantado. En este último aspecto, cabe consignar que fue el primero, en todo el ámbito capitalino, en estrenar "Cavalleria rusticana", de Mascagni. El fuego se encargó de poner fin a su actividad, como también lo hizo con un teatro bautizado "San Martín", situado en la calle Esmeralda, a poco de inaugurarse. Pero aquí se tuvo más paciencia. Se le reconstruyó en seguida y pasó a convertirse en una ecléctica sede, capaz de ofrecer representaciones circenses —apareció allí el payaso Frank Brown, célebre en los años finiseculares— montajes de zarzuelas, compañías de ópera y de "vaudeville" y en ocasiones también, óperas. Su eclecticismo no dejaba a la zaga el teatro propiamente dicho y ciertas obras de notoriedad en su tiempo vieron sus primeros pasos, como es el caso de "La gringa" de una de las glorias del teatro rioplatense, Florencio Sánchez. El estreno se produjo en noviembre de 1904 con una compañía que integraba la actriz Angelina Pagano. Tampoco está en pie este teatro en nuestros días.

Muy cerca del anterior, apenas a un centenar de metros y sobre la misma calle, se alzó el teatro

"Odeón", aún existente, aunque con modificaciones impuestas por diversos cambios y retoques. Allí se hizo teatro del bueno, donde figuras como María Guerrero y su esposo, Fernando Díaz de Mendoza, desfilaron con el mismo éxito que concertistas de cámara de sólida trayectoria, ya que su sala las ofició, durante un buen tiempo, de lugar escogido del recital, ya sea lírico o instrumental. Además, se hicieron algunos agasajos muy especiales, como el que tuvo lugar en 1905 al visitar la ciudad el compositor italiano Giacomo Puccini.

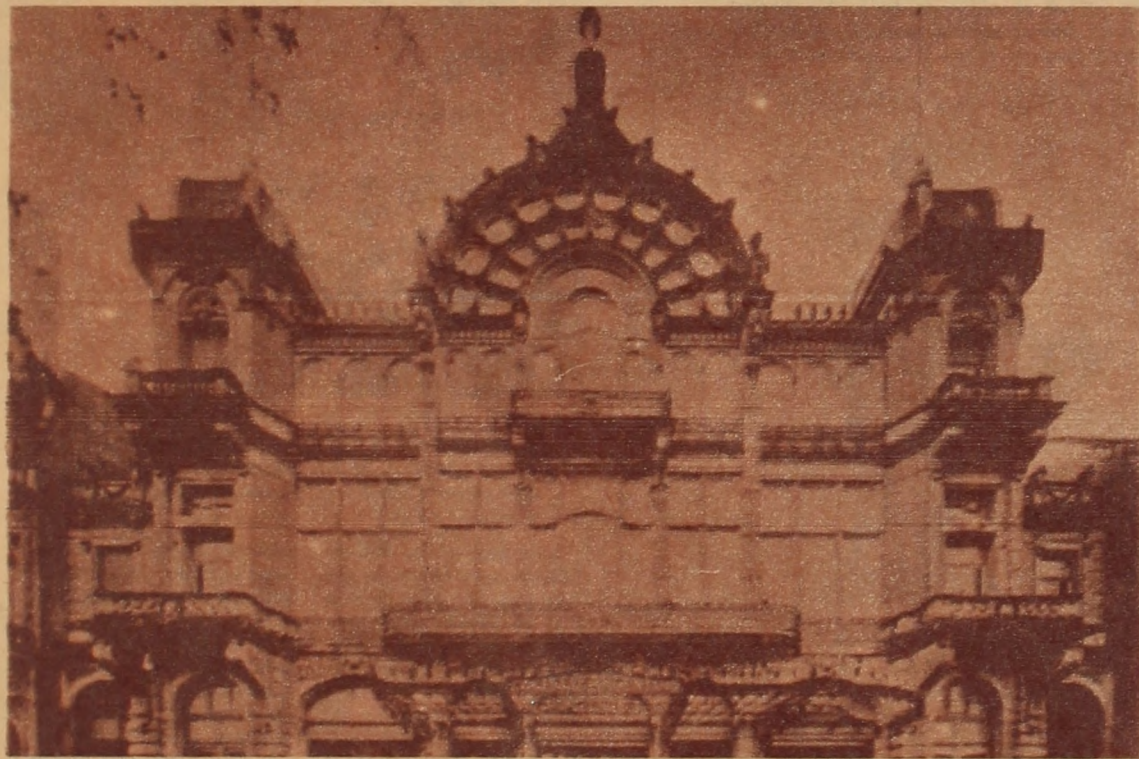
Y llegamos a los años iniciales del siglo actual, cuando se suma a la actividad reseñada un nuevo exponente edilicio, el "Coliseo Argentino", ubicado en un solar entre medioneras, frente a la plaza Libertad de la capital argentina. Este teatro comenzó a funcionar como circo a partir de su inauguración en 1905, pero en seguida trocó esa orientación por la específicamente teatral, dando preferencia a la música lírica, tanto, que cuando Pietro Mascagni vino al Plata con su compañía de ópera reservó para efectuar en este escenario el estreno de una nueva partitura que había compuesto y que tituló "Isabeau". Pero para su historia todavía quedan otros hitos significativos, que suelen lindar más en lo novedoso que en lo artístico. Tal el caso de la proeza de un núcleo de entusiastas melómanos y profesionales que consiguieron transmitir desde su recinto una ópera completa por vez primera en la historia, hecho que recayó en "Parsifal" de Wagner. Fueron, por lo demás, los orígenes de la primera estación radiofónica en la Argentina. Hoy día, su vieja estructura totalmente modificada sigue teniendo vigencia, ya que allí funciona con el mismo nombre de Coliseo un teatro que, estéticamente, no conservó ningún punto de contacto con el original.

Evidentemente, una causa definitoria del rápido eclipse que sufrió ese teatro porteño —como también lo había sido de la vieja Ópera— deviene al completarse las obras del nuevo Teatro Colón, que estaban en realización desde 1892. Tras el deceso del primero de los arquitectos que tuvo a su cargo la construcción del primer coliseo lírico argentino, y que fue a su vez el autor del proyecto original, Víctor Meano, sufrió un paréntesis la obra. Su prosecución recayó en su colega Julio Dormal, pudiéndose así llegar a feliz término para el día patrio argentino del año 1908, cuando se abrieron sus puertas. Así, pues, este Colón actual daba el paso definitivo en este proceso evolutivo de las manifestaciones lírico-teatrales en Buenos Aires que, como el lector advertirá, llevó un paciente y lento trámite de concreción. Pero este nuevo hito en la trayectoria del teatro rioplatense será motivo de una próxima nota.

Arq. Néstor ECHEVARRIA

Buenos Aires, 1973.

(Especial para EL DÍA)



Ecléctica y a la vez curiosa fachada tuvo el "Coliseo Argentino", tal cual lo registra esta fotografía de comienzos del siglo, cuando fue inaugurado. Sus aparatosas formas arquitectónicas tampoco existen ya

Reflexiones sobre el arte y los artistas

PARA LOS SECUACES. A pesar de haberlo visto en mi niñez, recuerdo perfectamente el episodio de la muerte del payaso Varela. Naturalmente, ocurrió en el circo durante el desarrollo de una pantomima. Dos artistas comienzan un juego de manos, se cachetean; son cada vez más sonoras las bofetadas. Luego, un fuerte puntapié, otro, un golpe de cachiporra. Mastan a Varela. Pero Varela, antes de morir, sufre todos los complicados estertores que deben exhibir los últimos momentos de un payaso que se estima, para al final, exactamente como brinca una liebre educada por la cinegética, cuando es alcanzada por el cartucho del cazador en plena carrera, dar un salto mortal y caer extendido en la arena del circo. Su buen amigo asesino no se resigna al destilace. Desde ese instante no podrá hacer más sus números del picadero. Comprende que ha perdido la pareja irremplazable y quiere morir a su vez. Todos los movimientos desarticulados, desequilibrados, de la azarosa agonía de Varela los repetía su compañero, sin faltar ni el compungido gesto de un rostro doloroso, pero no murió. Con fastidio se movió brava del fracaso de estar vivo, porque así, de iguales modos, quedó muerto el otro. Únicamente se había olvidado de recibir un fuerte golpe de palo, como el que descargaría el mismo en la cabeza de Varela.

Moraleja para los artistas secuaces: estar sólo atentos a la conmoción inicial, que lo demás viene sólo.

PROPOSITOS. — En el trabajo intelectual me place escribir de una manera sencilla y clara, deseando que las frases se vuelvan pronto anónimas, que rápidamente adquieran un uso de refranero popular. Un refrán, desde luego, que pueda ser fuente desde la que se eche a andar un río...

Procuro que el espacio de la palabra que escribo contenga sus tres o cuatro grados de intenciones superpuestas, para que cada lector apropie la suya, según sus condiciones, y al distraído mental, a quien también respeto, nada le incomode, y pueda beber tranquilo en el correr de mis vocablos, su agua sabrosa y fresca.

Quisiera que mi trabajo fuera creativo, constituyéndose en materia prima disponible para elaboraciones futuras y hasta muy buenas y merecidas negaciones que le hicieran los grandes eruditos. Estimo mucho a los eruditos que ordenan profesoralmente sus páginas, siguiendo las costumbres de los alumnos del liceo en sus composiciones manuales bien clasificadas, y confieso mi desprecio por esos otros escritores que se ilustran circunstancialmente, ingiriendo al azar de las lecturas, citas aisladas —aunque fueren mis refranes— porque quedan luego dentro del libro como cuerpos extraños que tienen la poca educación de saltarle al lector, apenas éste abre sus páginas.

EN EL MOVIMIENTO NEO LO FALSO ES LO VERDADERO. — En los entretiempos de los grandes momentos de la evolución de las artes, florece el buen gusto. Que muchas veces —como se ha dicho— es el mal gusto. Aparecen entonces en todas las actividades las más diversas manifestaciones de los "neo": Neoclásico; neoromántico; neorústico; neopopular; neotango; neosainete. Pero en las etapas neas (que no lo son) no se tiene en cuenta que en definitiva lo falso es lo verdadero, es decir, que aquello que corresponde a supuestos modelos de sostén, tomados de estilos clausurados, carece de mérito o no tiene otro valor que el de plagio. Por lo contrario, en el movimiento neo el agregado o variante, falsedad respecto al antecedente empleado, es lo verdadero si permite eliminar el recuerdo de éste.

José Pedro ARGUL

(Especial para EL DÍA)

VOLICION

Soledad de Jürgensen

Montevideo
1973

VOLICION — por Soledad de Jürgensen. Montevideo, 1973. 112 págs.

Poemas y prosas líricas, y una breve pieza dramática, componen este volumen, evidenciando la inquietud creadora y la búsqueda de caminos para expresar su personalidad, de una escritora fina, vehemente, preocupada por lo visible e invisible que rodea la vida, con una angustia metafísica frente a los indescifrables enigmas en medio de los cuales se debate la criatura humana. Por sus estrofas pasan, cambiantes, ráfa-

gas de soledad, de pasión, de melancolía, de amor a la naturaleza. La autora en ocasiones olvida el rigor formal, prefiriendo expresarse libremente, sin cuidar ciertas imperfecciones de estilo que con menos premura pudieron evitarse. Pero queda en pie lo que importa: el anhelo creador, el vuelo poético, la vocación de una mujer que busca dar su intimidad en cuanto escribe, en forma total y sincera.

grandes novelistas

Flora Groult

MAXIME.

o el desgarramiento

EMECÉ EDITORES S.A. / BUENOS AIRES

MAXIME O EL DESGARRAMIENTO — de Flora Groult. Ed. Emece. Bs. As., 1973. 207 págs. Distribuye: Indiana Libros, Soriano 1140.

Por la misma autora de "Diario a cuatro manos", libro de buen éxito, así como "El femenino plural" y "Eran dos veces",

esta novela ofrece el mismo estilo de los anteriores, ágil, la misma arquitectura bien lograda, basándose en el conflicto moral de una mujer unida por cariño y hábito a su marido, pero en trance de descubrirse otro yo, en el umbral de los cuarenta años, que la libera y desconcierta a un tiempo.



HISTORIA DE ARTIGAS Y FILOSOFIA DEL ARTIGUISMO — por Edgardo Ubaldo Genta. 3ª edición, Montevideo, 1973. 288 págs.

Sabido es en el ámbito nacional y en el internacional, que si en alguien coinciden actitud y aptitud es en este escritor uruguayo que vive en la sublimación de sus emociones y en la conciencia de lo trascendente, preocupado del contenido moral, del mensaje que cuanto escribe encierra de fecundo y fermental, de legado sin tiempo. Su filosofía del artiguismo constituye uno de sus grandes temas, porque su devoción por Artigas y su pensamiento y acción históricos le ha convertido en uno de los grandes exégetas de las ideas de nuestro Prócer máximo. "Vida. Escenario. Obra. Pensamiento. Trascendencia": he ahí los puntos básicos que medulan este ensayo, cuya primera edición dijo con acierto aquel gran señor de nuestra cultura que fue don Raúl Montero Bustamante: esta síntesis histórico-sociológica del significado de Artigas, leída en ambientes foráneos, tiene que contribuir a hacer más respetada y admirada la esencia histórica que sirve de fundamento a la sociedad oriental y a sus instituciones democráticas. En la caudalosa prosa de Genta, típica y rica prosa de poeta, surge la figura del Héroe a través de su doctrina, y el volumen cobra una dimensión de homenaje y exaltación al "paladín de una gran armonía de todos los pueblos libres e independientes de las dos bandas del Río de la Plata", al que ve como un "sol de América", en hermosos conceptos: "Es tan curiosa como evidente la significación solar en la trayectoria de Artigas. Ascende de la Banda Oriental del Uruguay y progresa desde el Oriente hasta cubrir con el fulgor de su prestigio y su obra la Banda Oriental del Paraná. De Jefe de los Orientales, sube a ser Protector de los Pueblos Libres, que consagra un Congreso de Oriente. Como en el andar del Sol, sobre el Atlántico a los Andes, su influjo crece, desde Córdoba hacia los pueblos al Oriente de la gran Cordillera. Cuando alcanza el cenit, se ocultará de súbito. Pero reaparecerá para reivindicarse otra vez por el Oriente, su cuna, hacia un mediodía benefactor y definitivo.

Al Sol se le siente en el esplendor de los frutos y en la claridad de los cielos.

Salgamos, pues, de los ambientes estrechos, ocultos y sombríos de esta hora del mundo. Levantemos la vista. Y al empujarnos hacia los horizontes más amplios y libres, obtendremos la gracia, americanos, de abarcar todo el fuego y el esplendor de esa luz."

EDGARDO UBALDO GENTA



HISTORIA DE ARTIGAS Y FILOSOFIA DEL ARTIGUISMO

3ª EDICIÓN, CORREGIDA Y AUMENTADA

Cien Años
de la
Asociación Rural del Uruguay



CIEN AÑOS DE LA ASOCIACION RURAL DEL URUGUAY - dos volúmenes. **PENSAMIENTO Y ACCION RURAL DEL URUGUAY EN EL SIGLO XIX** - 257 y 166 págs. respectivamente.

Con estos dos volúmenes, esta prestigiosa entidad señala un siglo de fecunda trayectoria en el País, impulsando el progreso agropecuario e industrial. Es posible reconstruir el paso de la misma a través de cien años, por medio de actas y documentos, a partir de la primera junta directiva hasta el presente. Desde el primer número de la Revista de la Asociación, aparecido en febrero de 1872, se recoge la inquietud constructiva de un núcleo pionero que puso su empeño en atender diversos aspectos de fundamental proyección para el futuro: mejora del ganado, enriquecimiento de tierras y pasturas, estructuración de leyes y códigos relacionados con el desarrollo económico de la República. La historia de la Asociación Rural acompaña a la historia misma del País en cien años de actividad incesante. Su interés se acrecienta con el aporte de fragmentos suscritos por historiadores de ayer y de hoy, como Félix de Azara, Pablo Blanco Acevedo, J. E. Pivel Devoto, etc.



APROXIMACION A LA GRAMATICA ESPAÑOLA. Por F. Marcos Marín. Ed. Cincel, Madrid, 1972. 319 págs. Distribuye: Kapelus Uruguaya S. A. Uruguay 1333

Con prólogo de Rafael Lapesa, que elogia la actualidad de criterio con que el joven autor emprende la tarea de exponer los temas gramaticales en forma vigorosa, objetiva, conjugando lo moderno y lo tradicional del lenguaje. Se subraya, en este volumen, la "gran utilidad, no sólo para quienes se inician en la

especialización lingüística sino también para los empujados de antiguo en ella".

Compartimos este juicio de Lapesa, frente a un libro que pretende, no abarcar la totalidad de los problemas que ofrece la lengua española, sino, simplemente, "acercarse" a ella.



En su barrio, para su comodidad, una agencia de Avisos Económicos de

EL DIA

● CIUDAD VIEJA: Rincón 529 — CENTRO: 18 de Julio y Yaguarón; Río Branco 1212 — CORDÓN: 18 de Julio 2022 (Ag. Petraglia) — PUNTA CARRETA: Brito del Pino 510 esq. 21 de Setiembre — PARQUE RODO: Constituyente 2007 — PO-CITOS: Alejandro Chucarro 1183 casi Pereira; Juan Benito Blanco 827 bis — RIVERA: Avda. Rivera 2621 — VILLA DOLORES: Avda. Rivera 3379 — TRES ESQUINAS: Comercio 1867 c. Avda. Italia (Salón Santa María) — BUCEO: Comercio 1443 Libr. "San Dimas" (Entre Rivera y Verdi) — NUEVO MALVIN: Hipólito Yrigoyen 1674 — MALVIN: Orinoco 5048 y Michigán; Almería 4602 y Yacó — UNION: A. de 8 de Octubre 2676; Avda. 8 de Octubre 3565. librería Sur; Avda. 8 de Octubre 4022 — VILLA ESPAÑOLA: José Serrato 3296 c. Centenario — CURVA DE MAROÑAS: Avda. 8 de Octubre 4683 esq. Piccoli — LA COMERCIAL: Avda. Gral. Ga-

ribaldi 2559 — GOES: Avda. Gral. Flores 2942 A; Avda. Gral. Flores 4169 casi José Serrato — CERRITO: Avda. San Martín 3491 — ITUZAINGO: Avda. Gral. Flores 4796 AGUADA: D. Fernández Crespo 1906 (Sal. Progreso) — VILLA MUÑOZ: Domingo Aramburú 1751 (Salón Carlitos) — REDUCTO: Guadalupe 1490 — CERRO: Avda. Carlos Ma. Ramírez 1886 esq. Grecia — BELVEDERE: Avda. Carlos Ma. Ramírez 194 (Ag. Orlando) — PASO MOLINO: Avda. Agraciada 4109 — PRADO: Cno. Castro 836 c. Millán — ATAHUALPA: Avda. Millán 3791 — BURGUES: Burgues 3325 c. L. A. de Herrera (Salón Guido) — SAYAGO: 28 de Febrero 1044 — COLÓN: Avda. Garzón 1934 — BATLLE Y ORDOÑEZ: Avda. Italia 2791; Avda. Italia 3245. Farmacia "San Marcos" — CARRASCO: Arocena 1556 — PASO DE LA ARENA: Luis Batlle Berres 7095 esq. Las Miguelitas — MILLAN: Avda. Millán 3141 bis esq. Huidobro.

● EN EL INTERIOR: CANELONES: Treinta y Tres esq. Rodó. Pza. 18 de Julio (Kiosco Isardi) — SHANGRILA: Avda. Paraguay y Avda. del Parque — LOS CERRILLOS: Máximo Teles sin.; SANTA LUCIA: Rivera 488 bis (Bazar "El Trébol") — LAS PIEDRAS: Avda. Artigas y Lavalleja, K. Luisito, Plaza Avda. Batlle y Ordoñez 21 (Bazar Jorgito) — PUNTA DEL ESTE: Ag. Notic. EL DIA, Avda. Gorlero, Galería Pan de Azúcar; — PARQUE DEL PLATA: Calle 2 esq. 8 — SAN JOSÉ: Carretera Colonia, Kilóm. 52; Ruta 1 Kilóm. 31.600. Playa Pascual — LIBERTAD: Ed. Maciá, 18 de Julio y 25 de Mayo — SALTO: Agencia Noticiosa EL DIA — RIVERA: Agencia Noticiosa EL DIA — PAYSANDU: Agencia Noticiosa EL DIA.

SHANTUNG estampado; 50 diseños diferentes en hermosos colores. Ancho 0.90—\$

990

ACROCEL estampado en variado surtido de motivos muy primaverales y diversidad de colores. Ancho 0.90—\$

1.450

LISATEL estampado en dibujos de Colección 1974, brillantes colores muy modernos. Ancho 1.00—\$

1.750

SHANTUNG Acrocel estampado de inigualada calidad; supresa y distinción. Ancho 0.90—\$

1.750

POPELINA Acrocel estampada en selección de diseños exclusivos 1974, muy finas y actuales. Ancho 0.90.

1.850

SOURAH de seda estampado en delicados y exclusivos diseños modernos. Ancho 0.90

2.300

JERSEY Niacet estampado, en extenso surtido de diseños de última moda. Ancho: 0.90—\$

2.390

JERSEY Juilliard liso de tramas livianas y pesadas, gama completa de colores modernos. Ancho 1.40—\$

2.750

POPELINA Acrocel satinada estampada, la tela que se impone en el momento, diseños exclusivos SOLER de finas combinaciones. Ancho: 0.90—\$

3.290

JUILLIARD estampado en indicados diseños exclusivos. Modernísimos colores. Ancho 1.40—\$

3.790

El sueño de una Moda de Verano...



SHETLAND Acrocel estampado exclusivo SOLER diseños de origen europeo indicado para todo tipo de prenda. Ancho 1.30—\$

3.990

RUSTICO de hilo liso colores melange. La tela que refleja moda, en variados tonos. Ancho 0.90—\$

4.600

JEANS "Bem Bem" de trama lijada, exclusiva SOLER, en colores: blanco, rosa, cielo beige, tostado y seco. Ancho: 1.00—\$

5.500

GABARDINA Acrocel de trama exclusiva en 15 colores. Ideal para pantalones y conjuntos, de latente moda. Ancho: 1.40—\$

5.950

ACROCEL liso, tramado exclusivo de doble pique, muy indicado para pantalones por su caída y distinción. Todos los tonos de moda. Ancho: 1.40—\$

6.400

JERSEY de seda estampado, novedosos diseños de alta moda y distinción. En 1.40 de ancho—\$

7.500

Soler

sarandi centro cordon
union agraciada
las piedras

●
COMPRE TODO LO
QUE DESEE CON LAS
VENTAJAS DEL
Crédito Soler